



CISS 海外信息专报

(2024 年 6 月 24-27 日)

1、《外交事务》：伊朗核威胁扩大

6 月 25 日，美国《外交事务》网站发表评论员文章《伊朗新的核威胁：德黑兰如何将其门槛地位武器化》。文章主要讨论了伊朗在其核威胁策略上的新动向，及其可能对中东和全球安全带来的影响。文章指出，伊朗在 2024 年 4 月向以色列发射了 300 多枚导弹和自杀式无人机，作为对以色列袭击其在叙利亚领事馆的报复。这是伊朗对以色列的首次直接攻击，暗示其可能通过核武器进行威慑。文章指出，虽然大部分证据表明伊朗尚未开始制造核武器，但逐步获取了制造核武器所需的关键能力，已成为所谓的核“门槛国家”。然而，伊朗虽然可以迅速生产出制造核武器的材料，但真正制造出核装置仍需数月时间。文章建议，美国及其盟友应优先解决伊朗的核问题，通过外交和经济手段防止伊朗成为永久性的门槛国家或真正的拥核国。同时，为避免伊朗核危机，美国及其盟友应加强对伊朗核活动的情报监控，对其施加外交压力，以尽快推动与伊朗展开新的核谈判，争取在 2025 年 10 月的最后期限前达成协议，以避免战争或核扩散的风险。

<https://www.foreignaffairs.com/iran/irans-new-nuclear-threat>

编译：孙至善

2、《金融时报》：拜登可能存在汽油问题

6月25日，英国《金融时报》刊登标准普尔全球公司副主席丹尼尔·尤金（Daniel Yergin）撰写的文章《拜登可能存在汽油问题》。文章指出，美国即将举行的总统大选中，燃油价格成为衡量经济管理能力和民众生活负担的核心指标，尤其在拜登政府任内通胀起伏显著的背景下。近期油价虽从地缘危机引起的高峰回落，但受 OPEC+ 减产、夏季需求增加、中东冲突风险及飓风威胁影响，油价仍有上涨压力。拜登政府为抑制油价，采取了前所未有的行动，不仅在乌克兰危机前就已开始释储，后续又因应国际局势多次增加释放量，战略石油储备（SPR）库存降至多年低点。然而，这些手段的有效性和可持续性在维护美国全球能源市场信誉和稳定供应方面受到质疑。文章指出，政府应对高油价的策略选项包括继续利用 SPR、与沙特等产油国协调增产、调整国内汽油规格标准及限制汽油出口等，但每项措施均有其局限性。当前，平均每加仑汽油价格徘徊在 3.45 美元左右，已触及公众敏感区间，逼近 4 美元心理阈值时，政治紧迫性将进一步加剧，或将加剧选举年的政治压力。因此，在当前选举周期内，拜登政府面临的严峻考验是如何在复杂的全球经济与地缘政治棋局中，运用有限的政策工具有效管控燃油价格，

避免其成为影响选民投票意向的决定性因素，同时确保长期能源安全与市场稳定。

<https://www.ft.com/content/91f2fbeb-5d7e-4615-89ee-3355c3d2621f>

编译：盛邵萱子

3、《政客》：激怒普京的是乌克兰独立而非北约

6月26日，美国《政客》网站发布大西洋理事会编辑彼得·迪金森（Peter Dickinson）的文章《激怒普京的是乌克兰独立，而不是北约》。作者指出，特朗普和法拉奇等西方政客夸大了普京关于北约应为战争负责的虚假说法，并造成了俄罗斯帝国主义合法化的风险。长期以来，“北约东扩引发了乌克兰危机”一直是俄罗斯的官方说法，大量西方政治家、学者认为俄罗斯的北约叙事具有说服力。普京的核心论点是北约东扩对俄罗斯联邦构成了严重的安全威胁，但若其论点成立，他就会强烈抗议芬兰加入北约，并采取措施加强俄罗斯在该国与北约新边界的军事存在。此外，北约导致乌克兰危机的说法也夸大了该国成为北约成员国的前景。通过反复批评“北约东扩”，俄罗斯试图让人联想到扩张主义帝国，但北约在1991年后的扩员几乎完全是在新成员国的倡议下进行。作者认为，俄罗斯难以忍受其对周边国家影响力的急剧下降，但只有认识到乌克兰将继续作为一个独立的欧洲国家存在，欧洲才能尽早走向可持续和平。

<https://www.politico.eu/article/vladimir-putin-nato-ukraine-nigel-farage-donald-trump-uk-kremlin-moscow-ukraine-independence/>

编译：杨奕萌

4、传统基金会：拜登政府的就业数据存在欺瞒

6月24日，美国传统基金会刊登传统基金委员会联邦预算中心研究员安东尼（EJ Antoni）撰写的文章《拜登就业增长“消失”法案》。文章表示，去年众多民意调查显示民众对拜登政府的经济调控措施非常不满，尤其是在控制通胀和增加就业方面。美国劳工统计局2023年的统计数据结果显示，拜登政府的就业数据存在欺瞒，其说辞、报道与现实数据存在巨大出入。第一，政府筛选性表达数据。2023年的新闻报道并没有关注连续几个月下降的就业率，而是大肆宣扬几个月后突然的就业率增长，而实际上这些新增的就业岗位在过去几个月一直存在。第二，拜登政府存在数据欺瞒。去年政府所宣称的增加大约四分之一的工作岗位从未存在过。这一发现可以很好的解释为何政府的“官方”数据十分正向，但是民众的真实感知却非常失望。第三，拜登政府没有改变美国经济滞涨的根本。当前美国的通胀严重，约四分之三民众认为快餐是一种奢侈消费，为了生计他们只能完成多份工作，因此就业岗位看似越来越多，但就业人数却没有真正增多。

<https://www.heritage.org/jobs-and-labor/commentary/bidens-job-growth-disappearing-act>

编译：王昕怡

5、CSIS：俄罗斯的加勒比海策略

6月24日，美国战略与国际问题研究中心（CSIS）刊登了中心研究员阿里尔·冈萨雷斯·莱瓦吉（Ariel González Levaggi）和哥伦比亚伊塞斯大学政治与国际关系实验室主任弗拉基米尔·鲁文斯基（Vladimir Rouvinski）的评论文章《克里姆林宫的加勒比海策略：大国竞争的溢出效应？》。文章提到，俄罗斯“戈尔什科夫海军上将”号导弹护卫舰和“亚森”级核潜艇“喀山”号于6月12日抵达古巴首都哈瓦那，显示了俄罗斯在加勒比地区再次活跃的迹象。这种军事展示被视为对北约支持乌克兰及相关国家的回应，特别是在北约国家宣布乌克兰可使用西方武器攻击俄罗斯领土目标的背景下。同时，美国近期向乌克兰批准了610亿美元的援助，进一步强化了美国对该地区的支持。作者提到，俄罗斯的行动是其象征性互惠战略的一部分，表明了其在美国的势力范围内进行军事活动的意愿。与冷战期间的拉美战略相比，现今俄罗斯更加专注于象征性示威，而非大规模资源投入，包括在委内瑞拉、古巴和尼加拉瓜等地开展军事合作。文章指出，这种展示可能引发大国间竞争的新局面，并对地区稳定性带来潜在影响。鉴于1967年古巴导弹危机之后签署的《拉

丁美洲和加勒比地区禁止核武器条约》，该地区对此类可能导致战略不稳定的军事行动持谨慎态度。拉美国家需审慎评估如何应对俄罗斯的策略，并在维护地区长期稳定的同时制定合适的外交和安全政策。

<https://www.csis.org/analysis/kremlins-caribbean-gambit-great-power-competition-spillover>

编译：沈圣

6、《报业辛迪加》：困扰西方的三个误区

6月26日，美国《报业辛迪加》网站刊登希腊前财政部部长雅尼斯·瓦鲁法基斯（Yanis Varoufakis）撰写的文章《困扰西方的三个误区》。文章认为，当前西方中间派精英的信心正在动摇，并探讨了导致这种信心丧失的主要因素及其影响。首先，观察美国和欧洲的政治氛围，可以看到中间派对自己的政策和成就的信心不断下降。在美国，尽管拜登政府取得了经济上的成就，但许多选民仍倾向于支持特朗普，这反映出中间派政治家与民众的脱节。在欧洲，类似的现象也在发生，法国马克龙和德国绿党等自由主义领导人面对右翼民粹主义的崛起感到无力。其次，西方国家对中俄两国的经济制裁并未取得预期效果，反而暴露出西方中间派对自身影响力的过度估计。再次，中间派的三个主要误区被逐一揭穿：一是政治中间派并非自动就是极右翼的敌人；二是普通选民并不总是遵循代表们的意愿投票；三是对中俄两国的经济制

裁难以起效。文章总结称，西方中间派精英必须面对一个事实：他们过去依赖的一些基本假设已经不再有效。西方政策制定者是否能从经验中吸取教训，摒弃长期以来的误区，仍有待观察。

<https://www.project-syndicate.org/commentary/three-myths-of-western-elites-no-longer-sustainable-by-yanis-varoufakis-2024-06>

编译：叶如静

7、《国际事务》：联合国在阿富汗的外交失败？

6月26日，澳大利亚《国际事务》网站发表评论文章：《联合国在阿富汗的外交失败：为妇女、和平与安全前进还是后退？》文章讨论了多哈第三次会议对阿富汗妇女和民间社会代表的排斥问题，并分析了其对妇女权利的影响。多哈第三次会议是联合国为寻求与塔利班接触以解决阿富汗问题而计划召开的会议。然而，该会议明显将妇女和阿富汗民间社会代表排除在外，这种排斥行为引发了广泛批评。并被认为是使塔利班的歧视性政策合法化。自塔利班于2021年8月收复阿富汗以来，塔利班颁布了一系列侵犯妇女权利的法令，多达70多项。这些法令包括禁止妇女从事特定职业、限制她们在公共场合的自由等。最近的法令还将妇女的最高收入降至每月70澳元，进一步加剧了她们的困境。联合国在多哈召开了一系列会议，寻求与塔利班接触并解决阿富汗

问题。然而，这些外交努力并未能扭转塔利班对妇女权利的侵犯。联合国阿富汗特派团团长表示，塔利班接受妇女需要时间，但按照塔利班的条件召开会议是对妇女权利的公然否定。阿富汗妇女对多哈第三次会议的排斥表示强烈抗议，并发起了一场国际运动，要求承认性别隔离是一项国际反人类罪。国际社会也开始关注阿富汗妇女的困境，并支持她们的要求。例如，英国议会进行了相关调查，大赦国际等组织也支持承认性别种族隔离的国际运动。文章批评了联合国在与塔利班妥协过程中的立场，认为这进一步助长了塔利班在阿富汗的压迫统治。也提出了一些支持阿富汗妇女和女童的建议，包括支持承认性别隔离的国际运动、为阿富汗妇女公民社会提供培训和支持、为阿富汗女童提供奖学金等。强调国际社会在支持阿富汗妇女方面的角色和责任。

<https://www.internationalaffairs.org.au/australianoutlook/the-uns-diplomatic-defeatism-in-afghanistan-forward-or-back-for-women-peace-and-security-wps/>

编译：叶丽娜·叶尔兰

8、大西洋理事会：极右翼如何塑造欧洲议会的未来

6月20日，美国大西洋理事会刊登欧洲中心研究员乔莉·维尔齐（Joely Virzi）的文章《极右翼如何塑造欧洲议会的未来》。文章认为，在最近欧洲议会选举中，欧洲极右翼政党取得了显著进展。首先，法国的玛丽娜·勒庞（Marine Le

Pen) 和意大利的马泰奥·萨尔维尼 (Matteo Salvini) 等领导人试图联合分裂的右翼派系, 可能会合并现有的欧洲保守与改革党 (ECR) 和身份与民主党 (ID) 以形成一个极右翼超级集团。其次, 在统一极右翼势力过程中面临意识形态差异和内部矛盾, 特别是德国的另类选择党 (AfD) 和匈牙利的青民盟 (Fidesz) 在议会中的定位问题, 以及意大利兄弟党 (Brothers of Italy) 如何在中间派和极右翼之间权衡合作关系。最后, 文章指出随着欧洲议会的政治格局演变, 更多动态的政策特定联盟将出现, 中间派集团可能需要依靠更远的意识形态光谱上的伙伴来通过关于国防、气候变化、移民和经济政策等关键问题的立法。

<https://www.atlanticcouncil.org/blogs/new-atlanticist/how-the-far-right-could-shape-the-future-of-the-european-parliament/>

编译: 邹悦灵

9、《外交事务》：为特朗普的外交政策辩护

6月18日, 美国前国家安全事务助理罗伯特·奥布莱恩 (Robert C. O'Brien) 在《外交事务》刊登文章《通过力量回归和平: 为特朗普的外交政策辩护》。文章认为, 特朗普的外交政策和贸易政策弥补了美国1990年代初至2017年之间新自由主义造成的政策缺陷。文章对当前的国际局势进行了剖析: 第一, 中国已成为一个强大的军事和经济对手, 美国应该寻求在经济上与中国“脱钩”, 并帮助印尼、菲律宾

以及越南强化军力，甚至呼吁邀请台湾地区参加一年一度的“环太平洋”军演。第二，中东地区的混乱根源在于伊朗的伊斯兰政权，伊朗为哈马斯武装、黎巴嫩真主党以及也门胡塞武装提供了资金、武器以及情报支持，美国中东政策的重点应放在伊朗上。第三，美国应促使俄乌双方以谈判的方式解决危机。特朗普在第二个任期将继续向乌克兰提供由欧洲主导的援助，并保持与俄罗斯谈判的大门开启。此外，文章指出了美国军队现存的一系列难题：核威慑力下降、常规威慑不足、武器库转型需求等。最后文章认为，特朗普并非不重视与盟友的关系，特朗普不会削弱北约，向北约成员国施压恰恰能加强北约的能力。总之，“美国优先”并非美国孤军奋战，特朗普第二个任期的外交政策将在自力更生的基础上加强同盟友的联系，进一步威慑美国的对手。

<https://www.foreignaffairs.com/united-states/return-peace-strength-trump-obrien>

编译：黄天驰

10、皇研所：英国主要政党都需要谈论欧盟贸易

6月21日，英国皇家国际事务研究所刊登全球经济与金融项目副研究员迈克尔·加西奥雷克（Michael Gasiorek）的专栏文章《英国主要政党都需要谈论欧盟贸易》。文章指出，“脱欧”对英国经济产生了负面影响。其中，GDP增长放缓和贸易增长放缓是关键指标。英国约50%的贸易是与欧盟进

行的，英国公司的供应链也与欧盟密切相关。几乎所有类型的公司（尤其是中小企业）都对英国脱欧持批评态度，民意调查显示大多数人感到后悔。但在保守党内部，该党领导层面临来自欧洲怀疑论右翼在移民问题上的压力，许多议员强烈反对与欧盟紧密结合；即便在工党内部，也仍然存在一些支持英国脱欧的情绪。但对未来英国选后的执政党来说，必须要重视与欧盟的贸易问题，英国未来难以独善其身，比如需要考虑重新加入欧洲单一市场，以及在数字协议、关键矿产伙伴关系和世界贸易组织体系下的相关合作。

<https://www.chathamhouse.org/2024/06/uks-main-political-parties-both-need-talk-about-eu-trade>

编译：高歌

11、布鲁金斯学会：中国与 TikTok 风暴

6月24日，美国布鲁金斯学会网站发布约翰·桑顿中国中心的非常驻研究员戴安娜·付（Diana Fu）和多伦多大学蒙克全球事务与公共政策学院助理研究员埃米尔·德克斯（Emile Dirks）的文章《TikTok 风暴：区分外国影响与外国干涉》。文章指出，由于美国担忧中国政府通过 TikTok 平台掌握美国用户的个人数据并对美国民众施加影响，出台了强制 TikTok 与字节跳动剥离股权的法案。然而这引出的问题是，如何区分外国对美国的影响与外国势力的干涉？文章认为，外国影响属于“软实力”，是透明、合法的，且不会损害另

一国家的利益，如孔子学院。而外国的干涉属于“锐实力”，即“渗透或突破目标国家的信息和政治环境”的行为。文章认为，TikTok 虽然可能被用于政府干涉，但应当注意的是，美国政府也通过社交媒体获取用户隐私数据。而且，TikTok 仅仅是工具的一种，中国可能展开的“干涉”也完全可能在 YouTube、X 等平台传播，因此限制 TikTok 缺乏根本作用，反而可能“削弱美国作为国际反审查倡导者的信誉”。文章称，对于中国的“国家干涉”行为，需要针对更具体的问题地加以应对；而对国民隐私的保护，则需要出台适用于全平台的、更完善的隐私立法。

<https://www.brookings.edu/articles/the-tiktok-debacle-distinguishing-between-foreign-influence-and-interference/>

编译：雷文聪

12、德国康拉德·阿登纳基金会：波兰军事现代化对欧洲和德国意味着什么？

6月10日，德国康拉德·阿登纳基金会（KAS）刊发其波兰办事处主任大卫·格雷格茨（David Gregosz）等人的文章《波兰是北约东翼强有力的安全屏障》。文章指出，由于地理位置和历史原因，波兰始终将俄罗斯视为主要威胁。波兰的安全与防务政策核心是对俄罗斯威胁的感知，北约和美国也是波兰安全政策的重要基石。乌克兰危机爆发后，波兰的安全政策并未向德国一样发生转变，而是得到了延续与强

化，波兰加快了武装部队的现代化。2022年4月，波兰颁布《国土防御法》，大幅增加国防开支。2024年波兰国防开支加上波兰国家开发银行的支持基金相当于波兰GDP的4.2%。波兰还大幅扩军，从美国购买军事设备，并通过了名为“东方之盾”的防御计划，以应对俄罗斯对波兰发起的混合战争和常规威胁。文章认为，波兰武装部队的现代化建设在短期内可以保障波兰及其邻国的安全和领土完整；长期来看，波兰一以贯之地推动国防现代化建设，将使波兰建成欧洲最强大的陆军。最后，作者设想了波兰现代化成功后的两种情形。首先，俄罗斯在接下来数十年内仍然是个“修正主义”国家，那波兰可以凭借强大的军事实力成为波罗的海的军事强国，并与美国发展特殊关系。第二种情形是俄罗斯不再作为安全威胁，这将带来波兰的角色转变以及裁军。不过这一情形出现的可能性不大。为此，波兰将继续推动国防现代化，这需要欧盟和美国的协调。如果波兰成功实现了武装力量的现代化，那北约东翼将比历史上任何时候都更安全。

<https://www.kas.de/en/country-reports/detail/-/content/polen-als-starker-sicherheitsgarant-an-der-nato-ostflanke>

编译：黄辉平

13、比利时布鲁盖尔研究所：如何从俄罗斯资产中获取暴利？

5月2日，比利时布鲁盖尔研究所（Bruegel）刊发客座

研究员阿明·施泰因巴赫 ((Armin Steinbach) 的评论文章《如何从俄罗斯在欧洲的资产中获取暴利》。文章认为，由于全面没收俄罗斯资产可能会面临法律陷阱，因此 G7 国家同意使用欧洲清算银行 (Euroclear) 在比利时持有的冻结资金的未来利润来支持乌克兰的贷款，但这就需要制定由 G7 国家支持的银团贷款 (syndicated loan)，并在负担分担方面达成公平协议。具体而言，文章认为，这一协议应当解决三个问题。第一，由于欧盟将成为没收行动的中心，因此其更可能成为俄罗斯报复的目标，损失将比美国更大；故而，在欧盟面临更大报复风险的情况下，美国至少应该同意承担乌克兰贷款的主要担保责任。第二，欧盟预算必须提供担保，以防范未来来自冻结俄罗斯资产的暴利收入不足以偿还贷款的风险。第三，欧盟资产冻结决定的截止日期给 G7 国家带来的不确定性以及因此而产生的暴利挪用的不确定性应通过用核查条款 (review clause) 取代截止日期来解决，即欧盟应该将资产冻结与对俄制裁的剩余工具分开，并将通常所使用的六个月到期期限改为与特定目标挂钩的核查条款；这将降低某些欧盟成员国投票行为不可预测的风险。

<https://www.bruegel.org/analysis/how-harvest-windfall-profits-russian-assets-europe>

编译：万志高

14、波兰国际事务研究所：“金砖国家+”的合作空间有限

6月24日，波兰国际事务研究所发布全球事务研究员奥特·扎诺夫斯基（Piotr Dzierzanowski）撰写的评论文章《“金砖国家+”的经济合作空间有限》。文章指出，金砖国家间的利益分歧和发展水平差异使其经济合作潜力不足。随着埃及、埃塞俄比亚、伊朗和阿联酋成为正式成员国，“金砖国家+”的组织发展进入新篇章。整体看，“金砖国家+”的经济体量超过美国或欧盟，因此具有强劲的国际经济竞争力。然而，发展水平差异大、地理距离遥远等导致金砖国家集团的经济凝聚力较低，并削弱其国际经济行动能力。一方面，由于既包括世界领先的经济体和主要能源消费国，也包括经济发展水平较低或停滞的国家和能源出口国，“金砖国家+”成员国在资本流动、贸易壁垒和知识产权等经济政策上的利益分歧较大。另一方面，由于对西方国家及其盟友的依赖程度不同，“金砖国家+”成员国对先进科技、货币等经济问题的态度不一。因此，“金砖国家+”仍然是旨在对抗西方主导的世界秩序的政治组织，其经济领域的共识有限，并在中短期内难以实现经济一体化发展。波兰和欧盟应当加强与西方国家关系密切的“金砖国家+”成员国间的经济合作，以此扩大该集团的内部分歧并降低其对西方世界的潜在威胁。

<https://www.pism.pl/publikacje/ograniczone-mozliwosci-wspolpracy-gospodarczej-brics>

编译：王一诺

15、彭博社：东南亚国家正在规划自己的道路

6月25日，美国彭博社发布专栏作家卡里什马·瓦斯瓦尼（Karishma Vaswani）的报告《东南亚国家正在规划自己的道路》。报告讨论了东南亚国家在安全和经济领域中逐渐减少对西方的依赖，并表现出自信态度的现象。此变化反映在马来西亚总理安瓦尔宣布寻求加入金砖国家的决定上，越南、印度尼西亚和泰国也在考虑加入。然而，加入金砖国家也不是没有风险，因为这可能导致对去美元化战略的错误追求。回顾20世纪90年代末亚洲金融危机时，国际货币基金组织的紧缩政策曾在印尼等国家引发痛苦的后果，导致经济崩溃和社会动荡。这些经历使得亚洲国家对国际机构的信任减弱。特别是在它们需要在经济问题上负责的同时，还要应对国际机构的高利率要求。作者认为，东南亚国家在摆脱西方束缚和借鉴西方理念之间摇摆不定。因为以色列和哈马斯之间的冲突使得全球南方国家对于西方民主产生怀疑。此外，该地区经常被夹在美国和中国之间，无法在两大超级之间开辟自己的道路。因此，东南亚国家希望寻求自己的道路。

<https://www.bloomberg.com/opinion/articles/2024-06-24/asia-is-charting-its-own-course-beyond-us-and-china?srnd=opinion-politics-and-policy>

编译：王菁林

16、《外交事务》：美元依旧是世界主导货币

6月21日，美国《外交事务》网站刊登康奈尔大学戴森学院贸易政策高级教授、美国布鲁金斯学会高级研究员埃斯瓦尔·普拉萨德（Eswar Prasad）的分析文章《为什么美国货币的主导地位比以往更难被推翻》。文章指出，尽管美国相关金融机构的影响力正在削弱，世界地缘政治也在动荡之中，美元的规模、活力和金融市场依然使其成为一项有吸引力的投资。美元并非不受全球经济和地缘政治变化的影响，但这些变化只会增强其相对于其他替代货币的优势。文章提到，自二战以来，美元一直是主要的国际货币，但由于美国的债务、制裁和央行的独立性，其金融风险正在上升。尽管黄金和加密货币已被提议作为法定货币的替代品，但由于其不稳定性、难以转换的特性和投机性，使得它们成为安全资产基本上不可行。另外，中国的数字人民币也不太可能成为一种主要的支付货币，因为在外国投资者可以使用它之前，中国的相关机构需要进行重大的改革，但这种变化不太可能发生。另一方面，IMF将人民币纳入特别提款权货币篮子并未影响美元的份额，其权重反而有所增加。文章最后强调，美国政界人士必须促进经济增长和金融稳定，以确保美元的主导地位。

<https://www.foreignaffairs.com/united-states/top-dollar-currency-prasad>

编译：黄云威

17、《国家利益》：伊朗频繁选举不会带来实质性变化

6月24日，美国《国家利益》杂志网站刊载捍卫民主基金会（FDD）伊朗和金融经济高级顾问赛义德·加塞米内贾德（Saeed Ghasseminejad）的评论文章《为什么伊朗要举行如此多次选举？》。作者认为，伊朗即将进行的大选是缺乏民主完整性的骗局，持续不断且精心策划的选举是伊朗神权领导层维持权力的有效工具。其原因有两点：一方面，伊朗最高领导人哈梅内伊剥夺了民选官员权力，选举前夕精心挑选候选人的做法让伊朗选举没有民主性可言。另一方面，伊朗政府认为其合法性源于真主的旨意，而频繁选举是伊朗巩固政权的战略工具，同时保持了其在世界舞台的合法性。因此新总统的上台不会给伊朗带来实质性的政治变革。

<https://nationalinterest.org/feature/why-does-iran-hold-so-many-elections-211551>

编译：庞远平

18、皇研所：金正恩与普京的“战略伙伴关系”给美国及其盟友带来多重问题

6月21日，英国皇研所网站刊登韩国基金会亚太项目研究员爱德华·豪威尔（Edward Howell）的文章《金正恩与普京的“战略伙伴关系”给美国及其盟友带来多重问题》。文章指出，俄罗斯总统普京6月17日至18日对平壤的访问标志着朝俄关系进入新阶段。两国签署了一项“全面战略伙伴

关系”协议，其中包括共同防御条款。此次会晤显示，两国承诺建立一个反对美国霸权的“多极”全球新秩序，这表明两国的伙伴关系将逐渐紧密。朝鲜明确表示如果任何一方遭到攻击，两国将“立即通过一切可用手段提供军事和其他援助”。然而，双方尚未对“攻击”进行定义，这使朝俄报复措施的可能范围难以估计。文章进一步指出，俄朝关系的发展还取决于中国。尽管莫斯科和平壤在军事技术合作方面可能增加，但中国仍是朝鲜最大的经济伙伴，其密切关注着朝鲜的外交政策，并以此稳定着与韩国的经济关系。今年5月，首尔曾寻求与莫斯科建立友好关系，但随着俄朝领导人明确与美国对立的立场，韩国可能会重新评估其立场。与此同时，美国及其盟国将面临多重挑战，包括遏制朝鲜的核武器与导弹开发，中断朝鲜与俄罗斯及其他第三方（尤其是伊朗）之间的武器贸易。作者认为，美国比以往更迫切需要加强与韩国和日本的双边和三边协调。下个月在华盛顿举行的北约峰会将为三国加强合作提供机会。三国应以最强烈的措辞重申各自的联盟关系，并承诺抵御来自非民主国家的威胁。

<https://www.chathamhouse.org/2024/06/kim-putin-strategic-partnership-leaves-us-and-allies-multi-pronged-problem>

编译：施畅

19、 《国家利益》：南非新政府需要可靠的能源

6月20日，美国《国家利益》网站刊登了美国劳工部前

首席经济学家，现任美国传统基金会能源、气候和环境研究中心主任戴安娜·富希特戈特-罗斯（Diana Furchtgott-Roth）的文章《南非新政府需要可靠的能源》。文章认为，南非作为非洲最大的经济体之一，如果继续过分依赖风能和太阳能，其经济增长速率将持续减缓。近日，非洲人国民大会（非国大）30年来首次得票率不足50%，其目前面临的最大挑战是确保可靠的能源供应，这对于降低南非失业率和振兴该国的制造业至关重要。在过去的15年里，电力依赖于煤炭的南非一直受到每天停电2到8小时的困扰，这对当地经济造成了严重损害。随着停电次数的增加，太阳能和风能发电的份额也在增加。然而，由于太阳能和风能不能连续运行，它们需要备用天然气发电厂或电池来运行，而且间歇性能源的成本高于连续能源。因此，作者认为，非国大的选举结果显示出了广泛的政治不满。南非经济衰退的核心是政府灾难性的能源政策，该政策不仅减缓了经济增长，还提高了失业率。南非新的联合政府需要迅速采取行动，提供安全的化石燃料能源供应，以支撑本国的经济增长。

<https://nationalinterest.org/feature/south-africa%E2%80%99s-new-government-needs-reliable-energy-211534>

编译：韩笑

20、《经济学人》：中国和俄罗斯的北极计划

6月19日，英国《经济学人》中国专栏《破冰而行》刊

登了文章《中国和俄罗斯的北极计划》。文章指出，挪威的希尔克内斯港被视为是从中国到欧洲的一条新的、更快的海上航线的西端。然而，中国对俄罗斯在俄乌冲突上的支持加剧了西方对这个亚洲大国的“冰上丝绸之路”计划的不信任。但中国并没有撤出北极。希尔科内斯曾希望将自己推销为中国集装箱船穿越俄罗斯航段后到达的第一个不冻港。但一大问题是希尔克内斯没有通往欧洲的铁路运输线路。曾有人讨论修建一条通往芬兰的铁路线，然而在俄乌冲突爆发后，以该地区“地缘政治不稳定”为由，芬兰当局表示不想在如此靠近俄罗斯边境的地方补贴和修建一条铁路。长期以来，西方政府一直对中国的北极活动持谨慎态度，担心中国在该地区日益增长的经济影响力可能会赋予其政治影响力，从而加剧俄罗斯已经构成的北极挑战。此外，俄乌冲突加剧了西方对任何涉及中国的大型项目的怀疑。这场冲突导致北极理事会的活动被冻结，除俄罗斯外，该理事会的所有成员现在都是北约成员国。文章还认为，随着俄罗斯转向亚洲以弥补西方市场的损失，中国企业认为在俄罗斯获得收益。另一方面，俄罗斯可能曾经对让中国参与其北极沿线的开发持谨慎态度，现在却欢迎中国的帮助。

<https://www.economist.com/china/2024/06/19/china-and-russia-have-chilling-plans-for-the-arctic>

编译：热依娜·木沙别克

21、英国皇家三军研究所：美西方应共同保护乌克兰的能源基础设施

6月25日，英国皇家三军研究所（RUSI）网站刊登了C4ISR 研究分析师萨姆·克兰尼-埃文斯（Sam Cranny-Evans）的文章《迎接最严酷的冬天：保护乌克兰的能源设施》。文章指出，俄罗斯对乌克兰的能源基础设施造成了巨大破坏，并将致力于扩大其成功，以此作为结束战争的筹码。通过集中部署防空力量，可以防止这种情况的发生。作者认为，俄罗斯正在通过两个关键的作战策略不断蚕食乌克兰努力创造的一点优势。第一个是前线消耗战和持续施压，采取有限的行动夺回重要城镇。第二个是攻击乌克兰的能源基础设施，同时采取行动消耗西方和乌克兰的防空导弹储备。正因为如此，俄罗斯对乌克兰能源基础设施的打击越来越有效，现在俄有可能实现让乌克兰全面停电的目标。如果没有电力，乌克兰社会将无法有效运转。随着冬季的临近，情况将变得更糟。俄将会实现摧毁乌克兰战斗意志的目标。因此，西方国家必须立即采取行动，保护和恢复乌克兰的能源基础设施。否则，乌克兰将被击败，俄将变得更加大胆，感觉自己赢得了对西方的重大胜利。

<https://www.rusi.org/explore-our-research/publications/commentary/bracing-hardest-winter-protecting-ukraines-energy-infrastructure>

编译：勾贺

22、《外交学人》：蒙古能源安全岌岌可危

6月24日，美国《外交学人》网站刊载了华盛顿美利坚大学国际服务学院研究生特尔曼·阿尔坦沙盖 (Telmen Altanshagai) 的文章《蒙古岌岌可危的能源安全》。本文介绍了蒙古的能源安全现状及面临的挑战，强调了蒙古在能源政策上的不足及其对经济和地缘政治的影响。作者认为，蒙古的能源安全与其经济和地理位置密切相关，尤其是对原材料出口的依赖和与中国的贸易关系。当前，蒙古的能源政策过于集中在电力生产的扩展和可持续性上，忽略了农业、采矿、重工业、交通发展和安全等关键领域，导致公众对国家安全和利益的误解。蒙古政府应制定全面、长期的能源安全政策，包括从燃煤电力转向可再生能源，并吸引外国基础设施融资，以实现能源自主和多样性。为了提高能源独立性和应对全球气候变化，蒙古需要加快向可再生能源转型，如太阳能和风能，并考虑成为可再生能源出口国。此外，蒙古还需要在能源政策中纳入国家安全考量，减少对单一国家的依赖，推动国内运输部门电气化。最后，蒙古应积极参与区域合作，如推进连接蒙古、俄罗斯、中国、日本和韩国的东北亚综合电网项目，以增强其在全球政治中的地位，并为经济发开展辟新渠道。

<https://thediplomat.com/2024/06/mongolias-precarious-energy-security/>

编译：罗婧

编译：黄云威、庞远平、施畅、韩笑、热依娜·木沙别克、
沈圣、勾贺、罗婧、邹悦灵、黄天驰、王一诺、高歌、黄辉
平、雷文聪、王菁林、万志高、孙至善、盛邵萱子、杨奕萌、
王昕怡、宋琳琳、叶如静、叶丽娜·叶尔兰
审核：王从越、姚锦祥、苏艳婷、贺刚、申青青